

## **OOO "CAM"**

# Термопринтер чековый

## CAM-5890



# Руководство по эксплуатации



## 2020

## Оглавление

| Указание   | 3  |
|--|----|
| Общие сведения   | 4  |
| 1. Область применения  | 4  |
| 2. Меры безопасности   | 4  |
| 3.Спецификациия  | 5  |
| 4. Вид принтера  | 6  |
| 5. Установка рулона бумаги                                     | 7  |
| 6. Установка драйверов (для USB Порта) ОС Win                  | 7  |
| 7. Настройка беспроводного подключения                         | 12 |
| 8. Настройка RS232 (COM- порта), при наличии на принтере       | 17 |
| 9 Подключение LPT (Параллельный порт), при наличии на принтере | 20 |
| 10. Настройка Порта Bluetooth (если принтер поддерживает)      | 21 |
| 11. Инструкция по эксплуатации для Android OS                  | 25 |
| 12. Инструкция по эксплуатации для IOS APP                     | 26 |
| 13. Как почистить головку принтера                             | 29 |
| 14. Устранение неисправностей                                  | 29 |

Это руководство является интеллектуальной собственностью компании, правила копирования руководства регулируются нормами авторского права. Строго запрещается копирование любой части руководства в любом виде (машинном, электронном и т.д.) без предварительно полученного в письменном виде разрешения владельца.

## Указание

Благодарим за приобретение нашего принтера, это руководство поможет Вам разобраться с основными функциями и операциями устройства. Несмотря на то, что мы стремимся быть как можно более точными при составлении руководства, мы не гарантируем абсолютную точность, т.к. наша продукция постоянно совершенствуется и обновляется. В связи с этим, мы сохраняем за собой право изменять нашу продукцию, предварительное не извещая клиентов.

#### Общие сведения

Принтер чековый "САМ-5890" подходит для всех типов коммерческих розничных POS-систем. Легкий вес, компактная форма, качественная печать и низкая стоимость. При высокой скорости печати - низкий уровень шума. Поддержка драйвера денежного ящика. Простота установки бумаги, простая настройка, простота в обслуживании. Низкое энергопотребление и эксплуатационные расходы (без красящих лент или картриджей с чернилами). Поддержка нескольких языков. Формирование и печать QR-кода (опция).

#### 1. Область применения

- Контрольно-кассовый техника
- Система кассовых POS терминалов
- Печать почтовых чеков, печать маршрутных авиа квитанций
- Печать квитанций, справок
- Печать данных измерительных приборов
- Печать налоговых квитанций

#### 2. Меры безопасности

Пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство перед использованием принтера, чтобы гарантировать правильное и безопасное использование.

#### Предупреждения:

\*Убедитесь, что используется оригинальное зарядное устройство, в противном случае может произойти возгорание, взрыв, повреждение принтера

\* Не открывайте отсек для бумаги во время работы принтера, не касайтесь головки принтера руками, это может повлечь ожоги.

#### Меры предосторожности

- 1. Не используйте и не храните принтер при высокой температуре, высокой влажности и в условиях загрязнения.
- 2. Адаптер питания принтера должен быть подключен к заземленной розетке, колебания напряжения могут привести к выходу устройства из строя.
- 3. Избегайте попадания воды или проводящих материалов (например: металлов) во внутреннюю часть принтера, в противном случае немедленно выключите питание.
- 4. Принтер не может печатать без бумаги, в противном случае он может серьезно повредить валик и головку термопечати.
- 5. Пользователям не разрешается разбирать принтер для ремонта или обновления.
- 6. Адаптер питания. Используйте только специальный адаптер питания 12V-3А.
- 7. Для того, чтобы обеспечить высокое качество печати и продолжительный срок службы, мы рекомендуем использовать только высококачественную термобумагу.
- 8. Сохраните руководство для пользования им в будущем

## 3.Спецификациия

| Технические характеристики |  |  |  |  |
|----------------------------|--|--|--|--|
| Интерфейсы                 | USB / COM /LTP / LAN/ Bluetooth (опционально)                          |  |  |  |
| Команды                    | ESC / POS  |  |  |  |
| Метод печати               | Термопечать  |  |  |  |
| Скорость печати            | 90 мм / с  |  |  |  |
| Разрешение                 | 203 точек на дюйм (8 точек / мм)                                       |  |  |  |
| Количество точек           | 384 точки / линия  |  |  |  |
| Ширина печати              | 48мм   |  |  |  |
| Размер литеры              | 1,5 х 3,0 мм (Ш х В) / 3,0 х 3,0 мм (Ш х В)                            |  |  |  |
| Печать шрифта              | Упрощенный / Традиционный :12 x 24; 24x 24                             |  |  |  |
| Поддержка печати           | логотипа и торговой марки, бар-кодов: UPC-A / UPC-E / JAN13 (EAN13)    |  |  |  |
|                            | / JAN8 (EAN8) / code39 / ITF / CODABAR / code93 / Code128/ QR-кода     |  |  |  |
|                            |  |  |  |  |
| Набор символов             | Буквенно-цифровые  |  |  |  |
|                            | /китайские кандзи / OEM437 / Katakana / OEM850 / OEM860 / OEM863       |  |  |  |
|                            | /OEM865 / West Europe / Greek / Hebrew /East Europe / Iran / WPC1252 / |  |  |  |
|                            | OEM866 / OEM852 / OEM858/ IranII / Latvian / Arabic / PT151,1251 /     |  |  |  |
| <b>P</b> 1                 | OEM747 / WPC1257 / Vietnam / OEM864 / Hebrew / WPC1255/ Thai           |  |  |  |
| Буфер данных               | До 20 Кбайт  |  |  |  |
| Совместим                  | OC: Win9X/ Win2000/ Win2003/ WinXP/ Vista/ Win7/ Win8/Win10/ Linux/    |  |  |  |
| <b>F</b>                   | Android и IOS, Совместим с устройствами EPSON, SAMSUNG                 |  |  |  |
| Бумага                     |  |  |  |  |
| ТИП                        | Рулонная оумага  |  |  |  |
| Ширина                     | $58,0 \pm 0,1$ MM  |  |  |  |
| Диаметр рулона             | φ≤50 мм  |  |  |  |
| Толщина бумаги             | 0,06-0,08 мм   |  |  |  |
| Электрические              |  |  |  |  |
| Адаптер                    | DC 12B / 3A  |  |  |  |
| Денежный ящик              | Постоянный ток 12В / 1А  |  |  |  |
| Надежность печати          | 100 км   |  |  |  |
| Физический                 |  |  |  |  |
| Размер                     | 19 * 13,2 * 11,9 см  |  |  |  |
| Bec                        | 1,2кг (включая аксессуары: руководство, кабель, тестовая бумага)       |  |  |  |
| Цвет                       | Черный и белый   |  |  |  |
|                            |  |  |  |  |
| Окружающей среды           |  |  |  |  |
| Температура                | Рабочий: от 0 до 45 градусов   |  |  |  |
| Влажность                  | Рабочий: 10% -80%  |  |  |  |
| Гарантия                   | 12 месяцев   |  |  |  |

## 4. Вид принтера





- 2 статус принтера (MODE)
- 3 Подача бумаги (FEED)
- 4 линия отрыва документов





- 5 разъем LPT
- 6 тумблер включения/выключения принтера
- 7 разъем для денежный ящик (RJ11)
- 8 разъем для блока питания (Power)

| Статус принтера              | Тумблер<br>Вкл/Выкл  |      | Кнопка<br>FEED | Индикаторы     |               |
|------------------------------|--|------|----------------|----------------|---------------|
|                              | Вкл  | Выкл |                | MODE           | POWER         |
|                              | 1  | 0    |                | (Статус)       | (Питание)     |
| Принтер выключен             |  | 0    |                | не горит       | не горит      |
| Принтер включен и            |  | 1    |                | не горит       | горит зеленый |
| заправлен бумагой            |  | 1    |                |                |               |
| Принтер включен,             | 1  |      |                | красный,       | горит зеленый |
| бумага отсутствует           |  | 1    |                | мигание        |               |
| Подача бумаги                |  | 1    | Нажать FEED    | горит красный  | горит зеленый |
| Определение положения бумаги |  | 1    | Нажать FEED    | горит красный  | горит зеленый |
| Печать страницы              | чать страницы Удерживая нажатой кнопку FEED, установить тумблер    |      |                |                | ить тумблер в |
| самотестирования             | рования положение 1, через две секунды отпустить кнопку FEED, идет |      |                | пку FEED, идет |               |
|                              | печать   |      |                |                |               |

#### Описание работы кнопок

## 5. Установка рулона бумаги

Термопринтер для печати использует 58мм рулон бумаги, применяется простой и удобный механизм загрузки бумаги.

Максимальный наружный диаметр - 75 мм.

Заправка бумаги:

- (1) Откройте крышку принтера.
- (2) Расположите рулон бумаги, как показано на рисунке.



- (3) Вытащите край бумаги, закройте верхнюю крышку.
- (4) Удалите излишки бумаги.

## 6. Установка драйверов (для USB Порта) ОС Win

Примечание: Убедитесь, что принтер включен и бумага находится в правильном положении.

Драйвер "POS Printer Driver Setup .exe" в меню "Windows Printer Driver" запустить на установку, появится изображение, как показано на рисунке:

| ( | Select Set | up Language   |
|---|------------|---|
|   | 12         | Select the language to use during the installation: |
|   |            | English 👻   |
| E |            | OK Cancel   |

Выберите язык, который будете использовать, и нажмите кнопку "ОК", увидите следующее изображение.



Нажмите "Next" (Далее), на следующем изображении просто нажмите кнопку "I accerpt the agreement" (Я принимаю) и нажмите "Next".

| J Setup - POS Series Printer Driver   |       |
|---|-------|
| License Agreement<br>Please read the following important information before continuing.   |       |
| Please read the following License Agreement. You must accept the terms of this agreement before continuing with the installation.   |       |
| SOFTWARE LICENSE AGREEMENT<br>IMPORTANT - PLEASE READ CAREFULLY! The POS Series Printer Driver software<br>you are about to download will be licensed to you, the licensee, on the condition<br>that you agree with the terms and conditions set forth in this legal agreement.<br>PLEASE READ THIS AGREEMENT CAREFULLY. YOU WILL BE BOUND BY THE<br>TERMS OF THIS AGREEMENT IF YOU INSTALL, DOWNLOAD, COPY, OR<br>OTHERWISE USE THE SOFTWARE. If you do not agree to the terms contained in<br>this agreement, please do not install or download the software. Please record the<br>date of download in order to activate the limited ninety (90) day warranty (see<br>below). |       |
| <ul> <li>I accept the agreement</li> <li>I do not accept the agreement</li> </ul>   |       |
| < Back Next > C   | ancel |

| 15 Setup - POS Series Printer Driver   |
|--|
| Select Destination Location<br>Where should POS Series Printer Driver be installed?    |
| Setup will install POS Series Printer Driver into the following folder.                |
| To continue, click Next. If you would like to select a different folder, click Browse. |
| C:\POS Printer Driver V11.2.0.0 Browse   |
| At least 4.7 MB of free disk space is required.  |
| < Back Next > Cancel   |

Можно выбрать путь по умолчанию, или сохранить драйвер в любом выбранном месте.

5. Нажмите кнопку " Next", здесь выберите "Install" (Установить). Если ваш компьютер имеет какое-либо антивирусное программное обеспечение, разрешите установку.

| 13 Setup - POS Series Printer Driver   |        |
|--|--------|
| Ready to Install<br>Setup is now ready to begin installing POS Series Printer Driver on your computer.       |        |
| Click Install to continue with the installation, or click Back if you want to review or change any settings. |        |
| Destination location:<br>C:\POS Printer Driver V11.2.0.0   | *      |
| ۲  | Þ      |
| < Back Install   | Cancel |

После установки, появится изображение ниже, выбрать ОС ПК и модель принтера (POS 58Series Printer). Затем нажмите кнопку "Порт USB Check". Если установка прошла успешно, принтер печатает тестовую страницу.

| Select Operating System | ×   |
|-------------------------|---|
|                         | - Select Operating System                   |
|                         | C Windows 2000 C Windows XP C Windows 2003  |
|                         | C Windows Vista      Windows 7 C Windows 8  |
|                         | C Windows 10                                |
|                         | Select Printer POS 58 Series Printer        |
|                         | I Set as default printer I Create Shortcuts |
|                         | Printer Port Settings                       |
|                         | Ports                                       |
| Installation Center     | Baud 🖵 Stop 🖵                               |
|                         | Byte Parity _                               |
|                         | Flow  |
|                         |   |
|                         | Begin Setup USB Port Check Close            |

Нажмите "Begin Setup" (Начать установку).

| Select Operating System   |  |
|---|--|
| _ Select (  | Operating System                                   |
| +- Windows Security   | X  |
| Would you like to install this device so  | ftware?  |
| Name: Microsoft Printers<br>Publisher: 深圳市资江电子有限公司                                    |  |
| <ul> <li>Always trust software from "深圳市资江电子和司".</li> </ul>                           | 可限公 Install Don't Install                          |
| You should only install driver software from p<br>device software is safe to install? | ublishers you trust. <u>How can I decide which</u> |
| Byte<br>Flow  | Parity v   |
| Begin S   | etup USB Port Check Close                          |

выберите "Install" (Установить)

Выберите "Install this driver software anyway" (Установить драйвер в любом случае):

| Selec  | ct Operating System   | x    |
|--------|---|------|
| 😵 Wind | Jows Security   |      |
| 8      | Windows can't verify the publisher of this driver software  |      |
|        | <ul> <li>Don't install this driver software<br/>You should check your manufacturer's website for updated driver software<br/>for your device.</li> <li>Install this driver software anyway<br/>Only install driver software obtained from your manufacturer's website or<br/>disc. Unsigned software from other sources may harm your computer or stear<br/>information.</li> </ul> |      |
| 💌 Se   | ee details  | Í    |
|        | Flow       Begin Setup       USB Port Check   | lose |

После окончания установки, найдите драйвер принтера "POS-58" в панели управления компьютера, а затем правой кнопкой мыши нажмите на "Свойства принтера",

| nos-58 Prope    | rties             |           |               |                | ×               |
|-----------------|-------------------|-----------|---------------|----------------|-----------------|
| General Sharing | ) Ports           | Advanced  | Color Manager | nent Security  | Device Settings |
|                 | POS-58            |           |               |                |                 |
| Location:       |                   |           |               |                |                 |
| Comment:        |                   |           |               |                |                 |
| Model:          | POS-58            | 11.2.0.0  |               |                |                 |
| Features        |                   |           |               |                |                 |
| Color: No       |                   |           | Paper ava     | ilable:        |                 |
| Double-side     | ed: No            |           | ZPrinter      | Paper(58 x 327 | 76mm) 🔺         |
| Staple: No      |                   |           |               |                |                 |
| Maximum r       | nown<br>esolution | : 203 dpi |               |                | ~               |
|                 |                   | · .       |               |                |                 |
|                 |                   | Pr        | eferences     | Print          | Test Page       |
|                 |                   |           | ОК            | Cancel         | Apply           |

Выберите порт принтера, принтер, который вы хотите показать в "Настройках устройства". Затем выберите "Печать тестовой страницы", чтобы проверить, правильность установки.

Если пробная печать идет нормально, то можно работать. Иначе, нажмите "Порты" еще раз, выберите: USB001 или USB002 или USB003.

### 7. Настройка беспроводного подключения

Получить IP-адрес принтера, с помощью печати страницы самотестирования. Заводская настройка по умолчанию: 192.168.1.100

| 🖶 POS-58 Prope  | erties              |         |                 |             | <b>— X</b>      |
|-----------------|---------------------|---------|-----------------|-------------|-----------------|
| General Sharing | g Ports Advance     | d Cold  | or Management   | Security    | Device Settings |
|                 | POS-58              |         |                 |             |                 |
| Location:       |                     |         |                 |             |                 |
| Comment:        |                     |         |                 |             |                 |
|                 |                     |         |                 |             |                 |
|                 |                     |         |                 |             |                 |
| Model:          | POS-58 11.2.0.0     |         |                 |             |                 |
| Features        |                     |         | <b>D</b> 111    |             |                 |
| Color: No       |                     |         | Paper available | e:          |                 |
| Double-sid      | ed: No              |         | ZPrinter Pape   | er(58 x 327 | '6mm) 🔺         |
| Staple: NO      |                     |         |                 |             |                 |
| Maximum         | resolution: 203 dpi |         |                 |             | -               |
|                 | containin 200 upr   |         |                 |             |                 |
|                 |                     | Prefere | ences           | Print       | Test Page       |
|                 |                     |         | ок              | Cancel      | Apply           |

Установите сетевой порт следующим образом: Выберите "Порт", затем нажмите кнопку "Add Port" (Добавить порт).

| POS-58 Prop                      | erties 📃   | ×   |
|----------------------------------|--|-----|
| General Sharin                   | g Ports Advanced Color Management Security Device Settin | igs |
| e PC                             | DS-58  |     |
| Print to the for<br>checked port | ollowing port(s). Documents will print to the first free |     |
| Port                             | Description Printer                                      | •   |
| LPT1:                            | Printer Port   |     |
| LPT2:                            | Printer Port   | =   |
| E LPT3:                          | Printer Port   |     |
| COM1:                            | Serial Port  |     |
| COM2:                            | Serial Port  |     |
| COM3:                            | Serial Port  |     |
| COM4:                            | Serial Port  | e . |
| Add P                            | or <u>t</u> <u>D</u> elete Port <u>C</u> onfigure Port   |     |
| Enable bid                       | lirectional support                                      |     |
| Enable pri                       | nter pooling   |     |
| P                                |  |     |
|                                  |  |     |
|                                  | OK Cancel Apply  | /   |

Выберите "Standart TCP/ IP Port ", а затем нажмите кнопку "New Port".

| Rep POS-58 Properties  | ×      |
|--|--------|
| General Sharing Ports Advanced Color Management Security Doujog Se<br>Printer Ports                      | #tiens |
| Available port types:<br>Local Port<br>Standard TCP/IP Port 2<br>ThinPrint Print Port Monitor for VMWare |        |
| New Port Type 3 New Port Cancel  | ]      |
| Add Port 1 Delete Port Configure Port  |        |
| <u>Enable printer pooling</u> Enable printer pooling   |        |
| OK Cancel A  | oply   |

Для добавления стандартного TCP / IP принтера в Мастере порта, нажмите кнопку "Next"



Введите IP-адрес, как показано ниже:

| Add Standard TCP/IP Printer Port Wizard        | d de la constante de |
|--|--|
| Add port<br>For which device do you want to ad | dd a port?   |
| Enter the Printer Name or IP ad                | ldress, and a port name for the desired device.  |
| Printer Name or IP Address:                    | 192.168.1.100  |
| Port Name:                                     | 192.168.1.100  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  | < Back Next > Cancel   |

Нажмите кнопку "Next".

Выберите тип устройства "Standart" (стандартное), и нажмите кнопку "Next".

| The device co  | Information required<br>uld not be identified.   |                       |
|--|--|-----------------------|
| he device is not   | found on the network. Be sure that:  |                       |
| . The device is  | turned on.   |                       |
| . The network i  | s connected.   |                       |
| . The device is  | properly configured.   |                       |
|  |  |                       |
| . The address o  | n the previous page is correct.  |                       |
| f you think the a  | ddress is not correct, click Back to return to the previous page. Then corre   | ect the               |
| f you think the a<br>ddress and perfe  | ddress is not correct, click Back to return to the previous page. Then corre<br>orm another search on the network. If you are sure the address is correct, s                               | ect the<br>select the |
| f you think the a<br>ddress and perfo<br>levice type below                                       | ddress is not correct, click Back to return to the previous page. Then corre<br>orm another search on the network. If you are sure the address is correct, s<br>v.                         | ect the<br>select the |
| f you think the a<br>ddress and perfo<br>levice type belov<br>Device Type                        | ddress is not correct, click Back to return to the previous page. Then corre<br>orm another search on the network. If you are sure the address is correct, s<br>v.                         | ect the<br>select the |
| f you think the a<br>address and perfo<br>levice type below<br>Device Type                       | ddress is not correct, click Back to return to the previous page. Then corre<br>orm another search on the network. If you are sure the address is correct, s<br>v.                         | ect the<br>select the |
| f you think the a<br>address and perfo<br>device type below<br>Device Type<br>Standard<br>Custom | ddress is not correct, click Back to return to the previous page. Then corre<br>orm another search on the network. If you are sure the address is correct, s<br>v.<br>Generic Network Card | ect the<br>select the |

Ha "Add Standard TCP / IP Printer Port Wizard" нажмите "Finish" (Завершить), чтобы закончить установку.

| Add Standard TCP/IP Printer Port | Wizard   | Service a residence and local a linear of |  |
|----------------------------------|--|---|--|
|                                  | Completing the Add Standard TCP/IP<br>Printer Port Wizard    |   |  |
|                                  | You have selected a port with the following characteristics. |   |  |
|                                  | SNMP:  | No  |  |
|                                  | Protocol:  | RAW, Port 9100                            |  |
|                                  | Device:  | 192.168.1.100                             |  |
|                                  | Port Name:   | 192.168.1.100                             |  |
|                                  | Adapter Type:  | Generic Network Card                      |  |
|                                  |  |   |  |
|                                  |  |   |  |
|                                  | To complete this wizar                                       | d, click Finish.                          |  |
|                                  |  | < Back Finish Cancel                      |  |

Найдите драйвер принтера POS-58, нажмите «Свойства принтера», выберите «Порты», IP порт, нажмите "Apply" (Применить), как показано ниже:

| net POS-58 Properties                        |  |                               | x |
|--|--|-------------------------------|---|
| General Sharing Ports                        | Advanced Color Manag   | ement Security Device Setting | s |
| POS-58                                       |  |                               |   |
| <u>P</u> rint to the following checked port. | port(s). Documents will pr   | int to the first free         |   |
| Port   | Description  | Printer ^                     | ] |
| COM4:<br>FILE:<br>USB001<br>TPVM:            | Serial Port<br>Print to File<br>USB 虚拟打印机端口<br>ThinPrint Print Port fo | POS-58, POS-80                |   |
| ☑ 192.168.1.100                              | Standard TCP/IP Port   | =                             |   |
| ZPSPort:                                     | Local Port   | Microsoft XPS Document 🐙      |   |
| •  |  | •                             |   |
| Add Por <u>t</u>                             | Delete Port  | <u>C</u> onfigure Port        |   |
| Enable bidirectiona Enable printer pool      | al support<br>ling   |                               |   |
|  | Close  | Cancel Apply                  |   |

Вернитесь к «General», нажмите «Печать тестовой страницы», как показано ниже:

| nos-58          | B Propert           | ties            |           |               |               |              |                 | ×             |
|-----------------|---------------------|-----------------|-----------|---------------|---------------|--------------|-----------------|---------------|
| General         | Sharing             | Ports           | Advanced  | Colo          | r Management  | Security     | Device          | Settings      |
| ~               | [                   | POS-58          |           |               |               |              |                 |               |
| Locatio         | on:                 |                 |           |               |               |              |                 |               |
| Comm            | ient:               |                 |           |               |               |              |                 |               |
|                 |                     |                 |           |               |               |              |                 |               |
| M <u>o</u> del: | :                   | POS-58          | 11.2.0.0  |               |               |              |                 |               |
| Featu           | ires                |                 |           |               | Paper availah | ale:         |                 |               |
| Dou             | ble-sideo           | l: No           |           |               | ZPrinter Pag  | per(58 x 32) | 76mm)           | *             |
| Stap            | le: No              |                 |           |               |               |              |                 |               |
| Spee<br>Max     | ed: Unkn<br>imum re | own<br>solution | : 203 dpi |               |               |              |                 | ~             |
|                 |                     |                 | Pr        | <u>e</u> fere | nces          | Print        | <u>T</u> est Pa | ge            |
|                 |                     |                 |           |               | Close         | Cancel       |                 | <u>A</u> pply |

Если принтер печатает тестовую страницу, то подключение выполнено успешно.

## 8. Настройка RS232 (СОМ- порта), при наличии на принтере.

1. Откройте Свойства принтера, и выберите пункт «Порт», как показано ниже:

| nos-58 Prop                   | erties                                |                        |                 | ×        |
|-------------------------------|---------------------------------------|------------------------|-----------------|----------|
| General Shari                 | ng Ports Advanced                     | d Color Management     | Security Device | Settings |
| est p                         | OS-58                                 |                        |                 |          |
| Print to the f<br>checked por | ollowing port(s). Doc<br>t.           | uments will print to t | he first free   |          |
| Port                          | Description                           | Printer                |                 | *        |
| LPT1:                         | Printer Port                          |                        |                 |          |
| E LPT2:                       | Printer Port                          |                        |                 | =        |
| LPT3:                         | Printer Port                          |                        |                 |          |
| COM1:                         | Serial Port                           |                        |                 |          |
| COM2:                         | Serial Port                           |                        |                 |          |
| COM3:                         | Serial Port                           |                        |                 |          |
| COM4:                         | Serial Port                           |                        |                 | -        |
| Add F                         | Port                                  | Delete Port            | Configure Po    | rt       |
| Enable bio                    | directional support                   |                        |                 |          |
| Enable pri                    | nter pooling                          |                        |                 |          |
|                               | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |                        |                 |          |
|                               |                                       |                        |                 |          |
|                               |                                       | ок                     | Cancel          | Apply    |

Выберите из списка портов COM-порт, к которому подключн принтер: например, «COM1» и нажмите кнопку «Конфигурировать Порт». Параметры последовательного порта можно увидеть на странице самотестирования.

| COM1 Properties  | <u>୧</u> ×       |
|------------------|------------------|
| Port Settings    |                  |
| Bits per second: | 9600 👻           |
| Data bits:       | 8 🔹              |
| Parity:          | None 🔹           |
| Stop bits:       | 1                |
| Flow control:    | Hardware         |
|                  | Restore Defaults |
| 0                | K Cancel Apply   |

Нажмите кнопки «Применить» и «ОК».

**Примечание:** Эта настройка должна быть совместима с параметрами установки последовательного порта на странице самотестирования, иначе принтер может напечатать искаженные слова).

| nos-58 Prop                   | erties        |              |                       |              | ×               |
|-------------------------------|---------------|--------------|-----------------------|--------------|-----------------|
| General Sharin                | ng Ports      | Advanced     | Color Management      | Security     | Device Settings |
| e e                           | DS-58         |              |                       |              |                 |
| Print to the for checked port | ollowing po   | ort(s). Docu | ments will print to t | he first fro | ee              |
| Port                          | Descripti     | on           | Printer               |              | <u>^</u>        |
| LPT1:                         | Printer Po    | ort          |                       |              |                 |
| LPT2:                         | Printer Po    | ort          |                       |              | =               |
| LPT3:                         | Printer Po    | ort          |                       |              |                 |
| COM1:                         | Serial Por    |              |                       |              |                 |
| COM2:                         | Serial Por    | t            |                       |              |                 |
| COM3:                         | Serial Por    | t            |                       |              |                 |
| COM4:                         | Serial Por    | t            |                       |              | -               |
| Add P                         | ort           | D            | elete Port            | Confi        | gure Port       |
| Enable bid                    | lirectional s | upport       |                       |              |                 |
| Enable pri                    | nter noolin   | abbett       |                       |              |                 |
| inable pri                    | nter poolin   | 9            |                       |              |                 |
|                               |               |              |                       |              |                 |
|                               |               |              | ОК                    | Cancel       | Apply           |

Нажмите «Применить».

Вернитесь к вкладке «General», нажмите «Печать тестовой страницы» как показано ниже:

| net POS-58 Properties             | <b>— X</b>                              |
|-----------------------------------|---|
| General Sharing Ports Advanced Co | lor Management Security Device Settings |
| POS-58                            |   |
| Location:                         |   |
| <u>C</u> omment:                  |   |
|                                   |   |
| Model: POS-58 11.2.0.0            |   |
| Features<br>Color: No             | Paper available:                        |
| Double-sided: No                  | ZPrinter Paper(58 x 3276mm)             |
| Staple: No                        |   |
| Speed: Unknown                    |   |
| Maximum resolution: 203 dpi       | Ψ                                       |
| Pr <u>e</u> fer                   | Print Iest Page                         |
| (                                 | Close Cancel Apply                      |

Если принтер печатает тестовую. страницу, то подключение было выполнено успешно.

Если Вы думаете, что скорость печати медленная, нажмите «Параметры Устройства» → «Режим Печати» → Выберите кнопку «мягкий шрифт», как показано ниже, затем «Применить»:

| 🖶 POS-58 Properties 🛛 💽  |
|--|
| General Sharing Ports Advanced Color Management Security Device Settings   |
| POS-58 11.2.0.0 Device Settings         Form To Tray Assignment         Manual Paper Feed: ZPrinter Paper(58 x 3276mm)         Installable Options         Print Speed: Fast mode         Print Mode         Print Mode         Print Mode         Print as soft font         Cash Drawer:         Print as image         Print method         Print as soft font         Blank space at page's end: Do not print         Feed distance after print: feed 9mm         Beeper: Beep before every page         NV Logo: Do not print NV Logo |
| OK Cancel Apply  |

## 9 Подключение LPT (Параллельный порт), при наличии на принтере

Откройте Свойства принтера, выберите пункт «Порт», «LTP1» и «Применить». Вернитесь к вкладке «General», нажмите «Печать тестовой страницы»:

| POS-58 Properties  | POS-58 Properties  |
|--|--|
| General Sharing Ports Advanced Color Management Security Device Settings             | General Sharing Ports Advanced Color Management Security Device Settings |
| POS-58   | POS-58   |
| Print to the following port(s). Documents will print to the first free checked port. | Location:  |
| Port Description Printer   | Comment:   |
| LPT1: Printer Port   |  |
| LPT2: Printer Port   |  |
| LPT3: Printer Port   | Model: 005-5811200   |
| COM1: Serial Port  | Fortune  |
| COM2: Serial Port  | Color: No Paper available:   |
| COM3: Serial Port  |  |
|  | Staple: No   |
| Add Port Delete Port Configure Port  | Staple No  |
|  | Speed: Unknown   |
| Enable bidirectional support   | Maximum resolution: 203 dpl  |
| Enable printer pooling   | Pr <u>e</u> ferences Print <u>T</u> est Page                             |
| OK Cancel Apply  | Close Cancel Apply   |

Если принтер печатает тестовую. страницу, то подключение было выполнено успешно.

-

## 10. Настройка Порта Bluetooth (если принтер поддерживает)

Удостоверьтесь, что используете устройство (такое как ноутбук), которое поддерживает

Bluetooth. Включите Bluetooth, если Bluetooth запустился успешно, Вы увидите значок в правом нижнем углу дисплея.



Включите Bluetooth на принтере.

Чтобы добавить принтер с Bluetooth, пожалуйста, левой кнопкой мышки нажмите значок



и выберите «Добавить устройство Bluetooth».

Откроется экран мастера, выберите "Мое устройство, настроено и готово к подключению", нажмите «Далее».

| ® | Welcome to the Add Bluetooth<br>Device Wizard   |
|---|---|
|   | Before proceeding, refer to the "Bluetooth" section of the<br>device documentation. Then set up your device so that your<br>computer can find it:<br>- Turn it on<br>- Make it discoverable (visible) |
|   | <ul> <li>Give it a name (optional)</li> <li>Press the button on the bottom of the device<br/>(keyboards and mice only)</li> </ul>   |
|   | Wy device is set up and ready to be found.  |
|   | Add only Bluetooth <u>devices that you trust</u> .  |
|   | < <u>Back</u> Next > Cancel   |

На экране ниже устройство ищет принтер с Bluetooth, подождите.

| Add Bluetooth Device Wizard 🛛 🛛 🔀   |  |
|---|--|
| Select the Bluetooth device that you want to add.   |  |
|   |  |
| If you don't see the device that you want to add, make sure that it is<br>turned on. Follow the setup instructions that came with the device,<br>and then click Search Again. |  |
| < <u>Back</u> <u>N</u> ext>Cancel   |  |

Когда принтер Bluetooth будет найден, он появится в списке на экране, Выберите этот принтер и нажмите «Далее»

| Select th               | e Bluetooth device that you want to add.   |   |
|-------------------------|--|---|
| ZA                      | -LY58<br>ready connected   | 2 |
| i) If you turner and ti | don't see the device that you want to add, make sure that it is<br>d on. Follow the setup instructions that came with the device, <u>S</u> earch Again | ) |
|                         | < Back Next > Cancel   |   |

Выберите "Let me choose my own passkey", введите «1234» (это заводской пароль по умолчанию), и нажмите «Далее».

| Add Bluetooth Device Wizard 🛛 🛛 🔀   |                           |  |  |
|---|---------------------------|--|--|
| Do you need a passkey to add your device?   | ×                         |  |  |
| To answer this question, refer to the "Bluetooth" section of the documentation that came with<br>your device. If the documentation specifies a passkey, use that one.                                 |                           |  |  |
| O <u>C</u> hoose a passkey for me   |                           |  |  |
| $\bigcirc$ Use the passkey found in the documentation:  |                           |  |  |
| ● Let me choose my own passkey:   | 1234                      |  |  |
| O Don't use a passkey   |                           |  |  |
| You should always use a <u>passkey</u> , unless your device does not support one. We<br>recommend using a passkey that is 8 to 16 digits long. The longer the passkey, the<br>more secure it will be. |                           |  |  |
| < <u>B</u> 2  | ack <u>N</u> ext ≻ Cancel |  |  |

Если на экране, сообщение как показано ниже, то принтер по Bluetooth уже подключен. Просмотрите назначенные СОМ-порты и нажмите "Завершить".

| Add Bluetooth Device Wizard  |   |
|--|---|
| (Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant)<br>(Constant) | Completing the Add Bluetooth<br>Device Wizard<br>The Bluetooth device was successfully connected to your<br>computer. Your computer and the device can communicate<br>whenever they are near each other.<br>These are the COM (serial) ports assigned to your device.<br>Origoing COM port COM5<br>Incoming COM port COM6<br>Incoming COM port COM6<br>Incoming COM port COM6<br>Incoming COM port COM6<br>Incoming COM port COM6 |
|  | To close this wizard, click Finish.   |
|  | K Back Finish Cancel  |

Примечание: bluetooth-устройство автоматически назначит СОМ-порт.

Чтобы проверить, печатает ли принтер, можно использовать сот-инструмент и отправить данные в печать на исходящий СОМ-порт (как на картинке выше: COM5). Настройка Сот-инструмента 9600, N, 8,1.

#### 11. Инструкция по эксплуатации для Android OS

Это руководство относится ко всем Android OS совместимым принтерам (принтеры шириной 58 мм 80 мм)

В настоящее время для Android OS мы используем COM порты, USB, Ethernet, Bluetooth и WiFi.

Если Вы хотите использовать устройство на базе Android, для связи с принтером, в первую очередь, удостоверьтесь, что принтер поддерживает Android OS, действуйте следующим образом (Bluetooth как пример):

- 1. Вставьте CD диск с драйвером в CD-ROM или скачайте драйвера с сайта, соедините сотовый телефон (или другое устройство на базе Android) с компьютером;
- Найдите файл "MINI PRINTER-DRIVER&SDK&TOOL", пройдите путь: "\Printer SDK\Android SDK\BlueToothDEMO\bin\BT-POSPrinter.apk", установите его на устройство Android. (Пароль по умолчанию для соединения с Bluetooth -"1234");
- 3. Соедините устройство Android принтером, после окончания установки;
- 4. Найдите значок Рипбето и откройте его. (Интерфейс Ethernet должен ввести IP, который есть на странице самопроверки, WI-FI должен ввести IP со своих настроек), нажмите «Подключить принтер», после успешного подключения, нажмите «Печать тестовой страницы», и принтер начнет работу.

Если Вы используете «интерфейс Ethernet», «USB», связь «WI-FI», установите «BluetoothDEMO» начиная с «Шага 2» в соответствующие «NETDEMO», «USBDEMO» и «WIFIDEMO».

## 12. Инструкция по эксплуатации для IOS APP

1. Загрузите тестовые инструменты «Printer-X» с Арр Store, как указано ниже:



(Изображение 1)

2. Включите Bluetooth на телефоне Apple, затем нажмите «Printer-X»:



(Изображение 2)

●●●○○中国联通 穼 09:09 🗿 🖇 84% 💷 🗎

**RFID Reader** 

Scaning...! There are 2 scaned peripheral.

| Printer           | Disconnected |
|-------------------|--------------|
| BlueTooth Printer | Disconnected |
| Printe            | r-N          |

(Изображение 3)

Соединение установлено, поместите текст в Окно редактирования, чтобы проверить печать.



(Изображение 4)

**Тест:** Жирный шрифт, подчеркивание, двойная ширина, двойная высота (минимальный шрифт)



(Изображение 5)

### 13. Как почистить головку принтера

#### Очистка принтера

В случае возникновения одной из этих проблем, необходимо почистить печатающую головку;

- 1. Печать не четкая;
- 2. Некоторые колонки на распечатанной странице не четкие;
- 3. Подача бумаги производит сильный шум

#### Процедура очистки печатающей головки:

- 1. Выключите принтер, откройте крышку, если есть бумага, уберите ее;
- 2. Если Вы только что закончили печатать, Вы должны дать печатающей головке полностью остыть;
- 3. Мягкой тканью, смоченной в этаноле (выжмите ткань), сотрите пыль или краску с поверхности комплекта термоголовки;
- 4. Подождите, пока этанол полностью испарится, затем закройте крышку, и снова протестируйте печать.

#### Примечание:

- Убедитесь, что питание выключено, когда чистите принтер.
- Не касайтесь металлических предметов руками и не трогайте поверхность печатающей головки, нельзя использовать пинцет и другие инструменты, которые могут поцарапать печатающую головку и поверхность датчика валика.
- Не используйте бензин, ацетон и другие органические растворители.

### 14. Устранение неисправностей

1: Почему принтер последовательного порта печатает запутанный код?

Убедитесь, что настройка скорости передачи информации в бодах на ПК такая же как скорость передачи в бодах у принтера. (скорость передачи в бодах принтера можно увидеть на тестовой странице).

- 2: Сам тест печати в порядке, но принтер не работает после установки драйвера. Перепроверьте установку согласно мастеру установки и посмотрите, выбрали ли вы правильный порт, или проконсультируйтесь в сервисном центре в случае необходимости.
- 3: Почему ящик не открывается?

Включите функцию ящика в параметрах настройки устройства и проверьте кабельное соединение или свяжитесь с сервисным центром в случае необходимости.

4: Сбой подачи бумаги.

Используйте мягкую щетку, чтобы почистить датчик бумаги и попробуйте еще раз или обратитесь в сервисный центр для ремонта.

5: Печать запутанного кода после некоторого времени.

Повреждена плата интерфейса, замените или почините ее.

6: Лампочка-индикатор не работает.

Проверьте кабельное соединение / адаптер / шнур питания / включен или выключен принтер? Или свяжитесь с сервисным центром для ремонта.

7: Принтер Ethernet не печатает после подключения к маршрутизатору.

Убедитесь, что сетевой кабель и порт маршрутизатора работают нормально, находятся ли IP принтера и IP маршрутизатора в одном сетевом сегменте? Возможно, IP принтера занят другим устройством? Можете изменить IP с помощью программы настройки IP. Попробуйте изменить IP: Start - Run - input the 8printer IP - посмотрите, есть ли ответ; или свяжитесь с сервисным центром для ремонта.

8: Печать запутанного кода кроме печати арабских цифр.

Неправильно переключен язык, включите переключатель SW-4 на Dip-переключателях.

- 9: Нечеткая печать китайских символов Включите переключатель SW-3 (Dip-переключатели в основании принтера)
- 10: Красный индикатор продолжает мигать во время печати. Обычно это происходит из-за высокой температуры печатающей головки. Если печать остановилась, свяжитесь с сервисным центром для ремонта.
- 11: Как установить драйвер общего принтера?

Найдите файл драйвера общего принтера в соседней сети и нажмите на него.

12: Связь прерывается и не могу печатать, если несколько принтеров Ethernet работают одновременно. Как решить эту проблему?

Сначала проверьте, получает ли сеть Ethernet ID принтера, чтобы увидеть есть ли какие-либо конфликты с ID Ethernet. Дайте указанный Ethernet ID каждому принтеру, чтобы избежать этой проблемы.

- 13: Скорость печати очень медленная для последовательного принтера Измените настройки: Driver -- Properties -- Device Settings -- Print Mode -- Print as soft font
- 14: Вода или другая жидкость проникла в принтер

Отключите питание, осторожно высушите системную плату или печатающую головку феном, температурой около 50 градусов.

15: Печатает пустую страницу

1. Печать при подключении в порядке, но при тестовой печати выдает пустой лист

2. Пустой лист при обоих методах печати

Решение для 1. Поврежден шрифт, замените комплекты шрифта.

Решение для 2. Замените печатающую головку и попробуйте еще раз. Свяжитесь с сервисным центром для ремонта, если та же самая проблема возникнет после замены печатающей головки.